



# MESA COLORADA

Municipio de Álamos, Sonora





**CONSULTA PREVIA, LIBRE E INFORMADA SOBRE LA EVALUACION  
EDUCATIVA EN LA COMUNIDAD INDIGENA**

**MAKORAWES (Guarijios) DE LA MESA COLORADA**



**Facilitador: Javier Zazueta Leyva**



## **PREFACIO**

La evaluación es una herramienta clave para apoyar la definición de políticas públicas y orientar las acciones que conduzcan a mejorar la educación en todas sus dimensiones y salvaguardar así el derecho de todos los mexicanos a tener una educación de calidad. Para ello, es necesario reconocer que el nuestro es un país diverso y que tanto las políticas educativas como la evaluación deben responder a esa diversidad.

Tal heterogeneidad es producto de distintas condiciones, pero la principal es la composición multicultural de sus pueblos indígenas, pobladores originarios del territorio nacional que aún conservan, en mayor o menor medida, características socioculturales y lingüísticas propias.

Así, en 2013, el Instituto Nacional para la Evaluación de la Educación (INEE), inició un proceso de diálogo y consulta con pueblos y comunidades indígenas sobre la evaluación educativa con el objetivo de documentar su manera de comprender y definir la buena enseñanza, las prácticas docentes, los contenidos y las formas de evaluación con las que se debiera dar seguimiento al trabajo que desarrollan las escuelas. Esta información será el punto de partida para la formulación de lineamientos de evaluación en contextos indígenas y la emisión de directrices de mejora de la calidad de la educación que reciben dichas comunidades, en especial, servirá de base para el diseño de una política de evaluación estandarizada en algunos aspectos (mínimos comunes) y diferenciada en otros (máximos diferentes).

La metodología empleada se basó en los principios que fundamentan el derecho a la consulta previa, libre e informada a pueblos indígenas establecidos en el Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo y la Declaración de Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas.

Los elementos básicos de esa metodología fueron los siguientes:

- El consentimiento previo de las comunidades para participar.
- El respeto a las formas organizativas propias de las comunidades.
- El apoyo de facilitadores nombrados por las mismas comunidades.
- La promoción de la participación de mujeres, ancianos, niños, niñas y adolescentes.
- La realización de las actividades en la lengua en uso de las comunidades.
- El desarrollo de la consulta en un período de relativa extensión (alrededor de seis meses).

La metodología específica fue resultado del trabajo colaborativo desarrollado por intelectuales indígenas y académicos especialistas durante dos talleres realizados en septiembre y noviembre de 2013.

Durante 2014, 49 comunidades de 19 entidades federativas, hablantes de aproximadamente 31 lenguas indígenas participaron en la consulta. El presente volumen es el producto de las actividades de reflexión y discusión de los habitantes de la comunidad de Mesa Colorada. Junto con los informes de las otras 48 comunidades, está siendo sistematizado y analizado para integrar un informe general.

Los resultados de la consulta contribuirán a la construcción de mecanismos de evaluación respetuosos de la diversidad cultural y lingüística del país. En particular, como ya se ha dicho, servirán para que el INEE diseñe lineamientos de evaluación educativa en contextos indígenas y emita directrices de mejora que contribuyan a la igualdad de oportunidades y la pertinencia de la educación.

Octubre, 2014

**Mesa Colorada, Álamos Sonora**

**INDICE**

**I. INTRODUCCION**

**II. DESARROLLO DE LA CONSULTA PREVIA, LIBRE E INFORMADA SOBRE LA EVALUACION EDUCATIVA**

1. CONSULTA PREVIA, LIBRE E INFORMADA SOBRE LA EVALUACION EDUCATIVA CON PADRES DE FAMILIA MAKORAWES DE LA MESA COLORADA.
2. CONSULTA PREVIA, LIBRE E INFORMADA SOBRE LA EVALUACION EDUCATIVA CON NIÑOS INDIGENAS MAKORAWES DE LA MESA COLORADA.
3. CONSULTA PREVIA, LIBRE E INFORMADA SOBRE LA EVALUACION EDUCATIVA CON JOVENES INDIGENAS DE MESA COLORADA.

**III. CONCLUSIONES**

## I. INTRODUCCION

Los Guarijios viven en la parte sur del estado, en los municipios de Álamos y Quiriego, la mayoría de ellos son personas de escasos recursos económicos, pues viven en extrema pobreza y de alta marginación.

Los Guarijios se dedican a la siembra de maíz san Juan, calabaza, frijol yorimuni, sandia, solo en los tiempos de las aguas, en los meses de julio a noviembre, esto solo para consumo familiar, existen tiempos malos que a veces la cosecha no es suficiente.

Por lo mismo algunos jóvenes y jovencitas de la tribu se emigran a los valles del mayo y yaqui, en su mismo estado, con el fin de buscar trabajos para poder complementar su alimentación y vestirse, algunos lo hacen por unos meses y se regresan hasta lugar de origen, pero hay Guarijios que se van con toda su familia y se quedan en el valle por años, como los que viven en las ladrilleras de Ciudad Obregón o los de la colonia sonora progresista, existen otros que viven en el poblado de fundición en Navojoa o en Etchojoa Sonora. Pues en las comunidades y ranchos de la región guarijio no hay trabajos suficientes, y los que hay a lo largo son trabajos pesados con una paga insuficiente los jornales de 7:00 a.m. a las 5:00 p.m. reciben un pago de \$100.00 y en cambio en el valle del yaqui les pagan \$ 130.00 de 7:00 a.m. a 3:00 p.m. Y en días que trabajan doble, lo que es más que suficiente por el diario.

Otra oportunidad que hay en el valle de los campos agrícolas, hay pepenas de maíz, papas, tomates, frijol, garbanzo pues en la parte serrana todo esto se compra, y en el valle no hay hombres. (Y se deciden quedarse) la primera vez porque tienen a la mano lo que en la sierra no hay, el segundo porque se han acostumbrado a la vida de los pueblos. Y en fin se les olvida su tradición y los hijos de ellos, después no hablan de esta forma, ya nos identifican como Guarijios, tienen pensamientos Guarijios y si son Guarijios pero su raíz cultural la abandonaron en la sierra.



## TRADICION Y FIESTAS.

En lo que es lo tradicional tenemos que la fiesta fue dejado por el creador dios padre, la fiesta es algo que nos acerca con el dios. Lo más importante con lo que se identifican los Guarijios es la tuburada, (una danza que bailan las mujeres).

Se hace una cruz de madera de guasima y se cubre con una tela blanca y se les da forma de manos y amarrando con un listón rojo y también se les pone en el cuello 2 rosarios y se hace de madera regional, así la cruz representa la presencia de dios en la danza que está por iniciarse.

Junto a la cruz se pone también el saumerio que es otro tipo de cosa, tipo capa, hecha de barro, por las manos Guarijias, este se usa para en ella quemar copal, que es resina del palo de torote, el copal quemado aromatiza el ambiente, y con este humo se suma a la santa cruz, y el humo que despide el copal sube al cielo llevando la voz del rezandero o maynate, cantando voces y alegría de las mujeres danzantes. (Según la creencia).

A través de este se pide mejores ciclos de lluvias más tiempos de vida, que la enfermedad peligrosa no llegue a la región.

El cantador del tuburi que es el rezandero canta acompañado del sonido del bulo, que es tipo jícara, el cantador todo el tiempo de be de contar con 3 bules en el lugar del canto, y todo el tiempo debe ser 3 cantadores y si hay más cantadores es mejor, porque se pueden ayudar a cantar. Los cantos hablan de la naturaleza del regio. (Incluye juegos tradicionales).

## FIESTA DE LA CABAPIZCA

Para la fiesta de la cabapizca se prepara la enramada tradicional, se consigue alimento en las instituciones como culturas populares y municipio y la CDI de San Bernardo porque lleva algo de gastos, y se invita a varias comunidades y ranchos, por lo mismo se sacrifica una vaca y para la realización de la fiesta se nombra 3 fiesteros que se

encargan de hacer lo que son los alimentos. Estos deben de trabajar durante 3 años cada mes de mayo.

En el último año de estas, se realizan juegos tradicionales de las dos danzas, el tuburi, actualmente, está casi no se hace porque los cantadores pues son de edad avanzada, y estos juegos tradicionales están por desaparecer.

Para los danzantes de pascola, se preparan los caballos, que son de varas, panzas de la vaca, cuernos de vaca, rifles de madera, arco y fechas, tambor, sombreros viejos, planta de maíz seco, vara de guasima, hoja de pluma y algunos santos patronos, como san isidro labrador, jesus y la virgen maría.

Este año se realizó el día 19 de mayo de 2014, yo llegue a las 5:00 a.m. en el lugar del evento estaba tocando al son del matupari (una especie de mapache), un pascola era el matupari, uno era el guardián y otro el perro, y el pascola mayor el patrón de la siembra, era el último acompañante, El matupari juega tumbando las mazorcas, el guardián las sigue llevando al perro, el pascola perro va ladrando detrás, el matupuri huye y se cuelga en la enramada del patio de danza, el guardia de la siembra se presenta trae consigo un rifle de madera en el cañón, tiene amarrado un cuete, les prende fuego y este truena y el matupuri se deja caer, el pascola mayor ordena quitarle el cuero y el pascola matupuri tirando les pone una cobija y al matupuri les dan agua, apenas empieza a quitarle el cuero el otro pascola, cuando el matupuri baña el rostro de agua, pues según es la sangre.

El matupuri se levanta y ya se termina el juego, después venden el cuero del matupuri, alguien lo compra, ya que reciben el dinero, juegan feriendo el cheque, que según los diferentes países, ya por ultimo vuelven a entregar el cheque y porque no vale, recogen el cuero, en realidad es cobija.

Hay más juegos tradicionales como los siguientes que se juegan de diferentes maneras:

1. La llanta.
2. El jicote.
3. El lobo.
4. El cura

En fin esto, es muy importantísima la tradición guarijia de sonora.

#### DESARROLLO DE LA CONSULTA.

1. CONSULTA PREVIA, LIBRE E INFORMADA SOBRE LA EVALUACION EDUCATIVA CON PADRES DE FAMILIA MAKORAWES DE MESA COLORADA SONORA.

El día 21 de Septiembre nos reunimos en la enramada tradicional de la comunidad de mesa colorada álamos, sonora, con el fin de darle respuesta a las preguntas estando un total de 36 personas padres y madres de familia de estudiantes de diferentes planteles educativos de mesa colorada álamos, sonora.

De estas personas de la comunidad ya estaban enteradas ya que desde el pasado 9 de mayo del 2014, a través de carteles informativos realizador por el facilitador y puestos a la vista en la oficina tradicional de la tribu guarijio en el local de reuniones de la etnia.

Por lo que se ha acordado que todo se informara usando la palabra de nuestra gente, ya que algunas preguntas no están en nuestras palabras, por lo que se acuerda iniciar la reunión, iniciando con la pregunta número 1.

**1, ¿con respecto a la educación que hemos recibido o que reciben sus hijos e hijas en las escuelas, que les parece que se podría conservar, mejorar o eliminar?**

*A mí me enseñaron las letras y trabajos que se hacen en la escuelas a barrer, y si no hacíamos caso el maestro nos ponía de rodillas en el sol, como una hora, o si no leía y también cuando no participamos en los honores a la bandera o, si no hacíamos como se debe., nos pegaban con correas tejidas, en ese entonces*



*estábamos estudiando en el rancho del Burapaco, después nos cambiamos ha Mochibampo, allí estudiábamos sentados en el suelo en unas piedras, bajo una enramada, .... Pero primero estuvimos en Burapaco, allí habían hecho una casita, allí nos enseñaban a hacer de todo desde niñas, nos enseñaban a hacer servilletas el mismo maestro traía las hilazas, y ese primer maestro se llamaba miguel, el que vino cuando apenas nos entregaron el terreno.*

*Lo que se puede conservar es la buena enseñanza, enseñarle muy bien a escribir, para que no siga consumo de drogas, ni bebidas embriagantes porque esto lo hace perder la memoria a los jóvenes y niños por lo mismo hoy en la actualidad se puede ver jóvenes y jovencitos y niños a las horas de la noche, como si no tuvieran padre y los padres no se preocupan por ir a buscarlos o buscarlas.*

*Lo que se podía eliminar es el uso de las palabras que haiga respeto total hacia los compañeros, compañeras y familiares y el otro que se puede conservar es, no dejar de aconsejarlos a los niños para que respeten a los maestros , yo estudie poco pero aprendí a leer y sumar y esto me ha servido mucho, a veces me llaman a Hermosillo y me voy de noche y sin conocer pero llego, por eso digo , que lo que estudie me sirvió, todo esto lo comento la señora consuelo Yoquivo cautivo, posteriormente toco el turno a la señora Rosenda romero Macario quien comento que le gusta mucho todo lo que es educación, porque veo que los niños están aprendiendo todo lo que es la educación, porque veo que los niños están aprendiendo, para mí el estudio y el respeto hacia los*

*maestros es lo mejor, después intervino Norma Buitimea Corpus, quien comento que lo que no sirve es el consumo de drogas y bebidas alcohólicas para mi es mejor, que no se consumiera. Después intervino la señora Juana Buitimea Corpus, quien comentó que la mejor forma de educar debe de continuar, porque es bueno para nosotras los mismos jóvenes y niños que aprendan bien más adelante nos pueden ayudar y ayudar a la comunidad cuando consiguen un trabajo bueno, porque aquí la vida es difícil..*

**2. De lo que se enseña en la escuela ¿cuáles son los conocimientos lo que saben hacer los niños y niñas que sirve para los trabajos o necesidades de las comunidades?** Primero intervino Raúl Enrique Cautivo quien comento que todo lo que les enseñan en la escuela , *todo eso deben de aprender los niños para poder servirle a la comunidad, para que les puedan ayudar a sus padres, a los mayores que no saben leer ni escribir, así también pueden enseñar a sus hermanos menores, explicándoles en la lengua materna que es el guarijio, para que sea menos difícil para los maestros o para que esos niños les sea más fácil entender a sus maestros, para que se vayan más despiertos a la escuela. Por esto pensamos que los niños se les hacen difícil aprender, porque no les enseñamos ha escribir, todo esto lo pidian hacer los estudiantes de nivel primaria, prepa y de la telesecundaria para ellos, y ellas es necesario enseñarles a escribir y leer muy bien, la educación es muy importante, sería mejor también si se les estuviera haciendo todo lo que es la educación física, así también que nosotros les explicáramos lo de nuestra cultura, a bailar (hablando de danza tradicional), pues yo pienso que cabe en esto porque esa secretaria se llama secretaria de educación y cultura, luego patricio Eulogio Yoquivo Enríquez que comento que las mujeres también pueden aprender a lavar los trastes, platos, que son los negocios de casa, la educación de la escuela también es muy bueno, para que las niñas aprendan para que después puedan servirles a sus padres o a la comunidad, finalizo*

A la pregunta 3. **¿Cuáles son los conocimientos y habilidades que la comunidad tendría que enseñar a niñas, niños y jóvenes?** Intervino Cosme Cautivo Zazueta, quien comento que *no estuvo en la escuela, pero estudiaron mis 3 hijos, salvador, y Agustín en un principio lo inscribí en el rancho del Burapaco. Yo no fui casi, el principiante de la fiesta tradicional lo realice a las órdenes del ejido, tres años hice estas fiestas, pues me nombraron mis compañeros como fiestero, es bueno también enseñar a los niños y las niñas y jóvenes, porque para esto se necesita buscar a los diferentes participantes, como lo es el arpero, alaguasi, pascola, turero o cantador del tuburi, hasta que se complete yo así lo hice el trabajo que me ordenaron hacer, y todo esto se necesitaba buscar con tiempo, Luego interviene Cornelia quien comento que la buena, que estudien bien, eso es lo mejor para nuestros hijos, y a nosotras nos toca aconsejarlo para que no anden jugando, que estudien sentados en un solo lugar, yo los aconsejo para que no anden haciendo algo malo, a mis hijas, yo les enseñó a hacer guaris, petate, también le enseñó a curar con plantas medicinales, para que ellos sigan conservando estos cuando yo no este. Luego comento Román Zazueta Enrique, Yo sé hacer violín y arpa, yo creo que es bueno enseñarlos a hacer también a los niños, porque después si no se les enseña no va a haber quien las haga, también es bueno enseñarles a tocar, porque si no les enseñamos no van a aprender y finalmente intervino Miguel Cautivo Zazueta, quien comento *Todo lo que se es escribir y leer, así también todo lo que sabemos nosotros, para que más adelante sepan hacer algo. Porque nosotros no aprendimos muy bien, yo estuve en la escuela pero no aprendí, se leer pero no mucho, mis padres no me inscribieron en la escuela, yo me fui siguiendo a otros niños por el rancho en el Burapaco, yo mismo me presente, en ese entonces yo vivía en el racho del Cetajaqui, nos veníamos como a las diez de la noche desde allá, y nos amanecíamos aquí abajito, casi no dormíamos. Nosotros no aprendimos mucho por eso hoy en día estamos muy atrasados. Todo lo que aquí se hace es bueno enseñar, pero mis hijos actualmente no se encuentra aquí, viven por allá en el valle, lo que sé es que manejar ganado y es así como les ayudo en el ejido.**

4. de los comportamientos de las niñas, niños y jóvenes, que son deseables en la comunidad, **¿Cuales son reforzadas y valorados por la escuela?**,

Aquí intervino Ángela corpus Rosas quien comento que *se debe de respetar, que no se haga nada malo, porque lo malo no sirve, lo deseable para la comunidad es que dejen todo lo malo, lo que son reforzados por los maestros es la educación si aprenden pueden ayudar y servir a la comunidad*, luego intervino Evangelina Enríquez quien comento *que también sería bueno que respetaran a los mayores, que se comportaran bien con los maestros, con los compañeros de escuela, así también los maestros a llevarse bien con ellos.*

En relación a la pregunta 5, **¿el calendario escolar debería de adaptarse a las practicas comunitarias o está bien así?**

Según las conversaciones, acuerdos tomados antes de contestar a la pregunta 5, hablando de vacaciones, como



en el año nuevo, semana santa o fiestas patrias, el fin del ciclo escolar los Guarijios dijeron que está bien así.

En grabación, dijeron que cuando hay fiestas culturales tradicionales que es muy importante para la tribu según las creencias que se tiene, los maestros y maestras deberían darles permiso a sus alumnos, para que participen, bailando o para que vean como se hace, como se organizan sus mayores. Ya que esto se está perdiendo poco a poco y pues para ellos es bueno rescatar, así también cuando fallece algún miembro de la comunidad. Afirmaron, entre los que comentaron estuvieron Alicia Zazueta romero, Hermelinda Buitimea y prisciliano razón Buitimea.

Luego siguió la pregunta 6. **¿Qué es una buena enseñanza?**,

*El trabajo, hacerlos trabajar para que no nomas anden....Si uno es sembrador de maíz puede enseñar ha desyerbar a sus hijos, para que cuando crezcan siembre y cosechen, porque cuando son niños no saben hacer nada, por eso conforme vayan creciendo se necesita ir enseñando para que poco a poco vayan aprendiendo esos negocios, los míos ya crecieron, los que tengo hoy son mis nietos, ha esos también les voy a aconsejar.... Para que trabajen, para que ayuden trabajando, desmontando, sembrando por allí, para que después vivan ayudándose ellos mismos por si algún día encuentra compañera y en donde vivir porque así son los jóvenes de hoy.*

*También es bueno enseñarles lo que son las fiestas tradicionales, a hacer la tuburada, que aprendan a cantar cantos de tuburi, porque actualmente no hay cantadores, ni violinistas. Hay pero ya de edad avanzada, ya que después no habrá, por eso sería bueno que los jóvenes aprendieran a tocar el violín y*



*el arpa....Porque ya después va a cambiar, ya no habrá quien se encargue de tocar. No se va a poder hacer las fiestas tradicionales.*

*La medicina tradicional también es bueno enseñar para que después curen con este tipo de plantas, esto lo comento Juan Yoquivo Zaila.*

*Igualmente el trabajo de parteras, para que cuando ya no este así puedan hacer ellos o ellas de cómo se usan los remedios y como se debe de ayudar, la maestra debe de darles permiso cada vez que lo soliciten la participación, a los encargados de hacer este tipo de trabajo, comento Josefa Zazueta Enríquez*



Acto seguido se hizo la pregunta 7, **¿Para qué van los niños, niñas y jóvenes a la escuela?**, a esta pregunta comentaron que para aprender , *allí se manda a los niños para que aprenda y ayuden, con eso sería bueno que aprendan bien para trabajar, de maestros, doctores o licenciados u otro tipo de trabajos, para así ayuden a sus padres, nosotros queremos que aprendan bien, pero no tenemos dinero para mandarlos a estudiar en las universidades, si ellos aprendieron muy bien, podrían ganar sueldos sin tener que cansarse tanto por eso los mandamos a la escuela, pero muchas veces pensamos que no entienden el español será que son de mas Guarijios, es lo que sabemos pero queremos que los maestros les enseñen a escribir lo mejor que se pueda, pero ellos también fallan por lo mismo, los niños también fallan,* quien comento esto fue Juan Yoquivo Zaila.

Luego se hizo la pregunta 8, **¿cómo y sobre que debe evaluarse el aprendizaje de los niños, niñas y jóvenes?**, *A los maestros se debe de revisar, cuidar, ver si les están explicando, porque así no sabemos si trabajan o no, nosotros mismo debemos de visitarlos, porque a veces los maestros fallan. Un día y los niños se les olvida lo que les enseñan, porque también fallan cuando los maestros no vienen así también es bueno saber, si los niños estudian o se la pasan jugando, si alguien de nosotros esta, por allí y viendo a dos alumnos, es muy bueno decir que escriban todo lo que el maestro les pone en los pizarrones, porque muchas veces los niños cuando se junta entre varios, pues no les hacen caso a los maestros, solo porque no es su papa, porque no es Guarijios, o tal vez los maestros no les dicen lo que les ponen, por eso los padres, también se necesitan que vean a sus hijos en los salones, supervisores, deben de estar muy al pendiente de los trabajos de los maestros y de nosotros también debemos de informarles los trabajos que hacen los maestros, si los niños aprenden, así también los maestros deben de informar a la comunidad, sobre sus comentarios, acerca de los trabajos que hacen o cualquier otra tipo de información, sobre lo educativo para poder estar más en contacto y así en un cuaderno, buscar la forma de mejorar el aprendizaje de los alumnos, los supervisores y la comunidad, debe de vigilar la educación de sus comunidades.*

*Tenemos también, que hay fallas de los maestros, que no saben por qué no se presentan en los días de trabajo, tampoco presentan algún papel que lo justifique, la falta en sus trabajos puede ser porque se descompone su camioneta y se atrasan pero no nos dicen, todo esto lo comento Agustín Méndez Zazueta.*

Luego se inició con la pregunta 9 **¿Qué características podría tener los maestros y maestra que trabaja en las escuelas de la comunidad para ser considerados como buenos maestros o maestras?** Primero presento mi nombre, yo soy el gobernador tradicional de la mesa colorada, *por la parte de la educación, o que yo pienso es que los primeros años*

*son la escuela primaria, los maestros primero tienen que cumplir el horario de trabajo, con los niños trabajando bien, siempre cuando considerando que los niños por ser Guarijios no entienden el español pero para eso los*



*padres tienen que estar muy cerca, para que estén como traductores, ya que no captamos bien lo que dicen, ya que todos los maestros son mayos, ningún maestro hay de dialecto Guarijios, por eso es muy difícil para nosotros que la educación avance, no hemos tenido ningún maestro guarijio, todos puros español, yo pienso que por eso no avanzamos, los maestros fallan mucho, por equis motivo, que voy a tener reuniones, que voy a tener cursos y se van los maestros, y se va el tiempo escolar, y el alumno le ponen buena calificación para poder que siga pasando no reprobándolo, pero todo está en nosotros, los padres que le exijan a los maestros que cumplan su horario de trabajo, los maestros vienen a trabajar con nosotros y nosotros debemos de estar al pendiente de*

*que cumplan, también nosotros no podemos dejar nuestra lengua materna, porque la lengua es materna y nuestros padres nos crearon con esa lengua y al contrario rescatarla para que nuestros hijos no dejen de hablarla, pero no nomas porque somos Guarijios, no vamos a tener alcance, los niños no pueden estudiar, porque los padres no trabajamos, y no podemos porque no tenemos como pagar la inscripción, lo poquito que se puede van avanzando los niños, de la primaria sale y en la secundaria no le cobran, pero la prepa cuesta 1500,00 por 6 meses y si no trabajamos no tenemos como pagarla, no podemos dejar a nuestros hijos nada más por allí para que ellos también se sientan de como a defender sus derechos, nuestros terrenos, su cultura, sus tradiciones, para que ellos sepan su cultura y sus hijos de ellos, ellos también tienen que pensar, pueden agarrar carrera, hasta ingenieros, licenciados, pero porque son maestros o ingenieros, no deben de dejar las tradiciones y su cultura, el gobierno nos dice si eres guarijio no vas a aprender nunca pero nosotros no podemos dejar a nuestros hijos ahí.*

El facilitador interviene y le comenta que si hablando de prepa como esta. Yo como gobernador tradicional he estado gestionando en la presidencia y en el gobierno del estado para si se va a hacer la aula, la prepa no tiene butacas, ni aula, yo ando consiguiendo para que todos los alumnos trabajen más a gusto en su banquita, ya viene el tiempo de frio y van a estar sufriendo de frio y eso es buena educación porque los niños no van a sufrir.

Los maestros como deberían de ser para ser buenos maestros, *el gobernador comento que los maestros deben de trabajar completo la semana de Luis a viernes*

Luego se inició con la pregunta 10, **¿Cómo podría evaluarse el trabajo que realizan los maestro y maestras en la escuela para que cada día sea mejor?**, Si los maestros y maestras *trabajan la semana completa para que los niños aprendan si están trabajando de lunes a sábado, para que no nomas los niños pierdan su tiempo, que los maestros no nomas trabajen dos o tres días, o uno de los dos días y que sean maestros*

*que tengan cualidades de estudio tanto maestros y maestras, porque si los alumnos no estudian, no hay como evaluar, la calificación deben de ser de 8 a 9 puntos para que sea una buena educación se necesita un maestro preparado y que no nomas trabajen de lunes a miércoles, pues así nadie va a aprender, tiene que ser la semana completa, para que se tenga una mejor educación.*

*Los maestros son personas que estudian, tienen sus estudios superior, su clasificación y sus identificaciones para poder ser evaluados y tienen que poner su hora de trabajo.*

*El INEE debe de supervisar a los maestros si están trabajando bien o la semana completa, porque si ellos no les enseñan bien a los alumnos, pues nunca van a aprender, que no trabajen a mitad de la semana, que compren sus trabajadores y todavía faltando ellos deben de presentar sus estudios, su eficacia, todos los conocimientos que tienen como maestros y deben de ser evaluados, por personas que sean más allá de la institución de ellos, sal de como verlos trabajos de cada uno de los maestros, si trabajan bien o no, si están fallando deben de tomar las decisiones para poder trabajar constantemente.*

*Si los del personal del INEE, no vienen por lo menos pueden dar a los supervisores que suspenden o buscar la manera o forma para el estudio, sea más mejorado en las comunidades, porque si los maestros faltan un día o dos, ningún estudio funciona bien a nivel nacional, porque funcionan bien tienen que trabajar constantemente, todo esto lo comento Agustín Cautivo Buitimea.*

Y luego inicio con la 11. De los directores o directoras que conocen o conocieron, **¿Qué características los hace ser buenos directores o directoras?**

*Un director que sabe aconsejar a los niños es un buen director, si esos niños se están peleando por allí, un director debería de decir algo, si les hacen caso deberían de castigar poniéndolos hincados por allí, cuando menos una hora y media, así también dándoles las buenas palabras para que los niños no vivan peleando y los niños se tiran con piedras peleando y se pellizcan. Cada maestro debería de aconsejar a los niños*

*que tienen a sus cargos para que los niños aprendan a respetar con sus compañeros de la escuela.*

*Yo pienso que así es yo, así lo sé, así les digo, según mi forma de pensar, los niños no entienden, pero si los aconsejan frecuentemente, lo entienden, yo por ejemplo lo aconsejo, porque aquí debemos de vernos bien, los niños a veces dicen que los consideran, no somos sus mamas, pero yo les digo que mientras ellos se encuentran en este trabajo, nosotros manejamos. A los padres se les ha dicho también, en varias ocasiones, que tengan a visitar a las escuelas de sus hijos, pero no les hacen caso, nos da lástima pegar, pero a veces no queda de otra, esto lo comento Andrea Zazueta Armenta.*

El facilitador comenta que al parecer no funciona el derecho de los niños en las comunidades, porque los niños se valen de este derecho y ellos saben que si van a ir a ser la tarea o no, al cabo que si no llevan la tarea no los pueden obligar, según algunos comentarios que se han obtenido con conversaciones comunitarias.

**12. ¿Cómo podría evaluarse el trabajo que realizan los directores o directoras en la escuela para que cada día sea mejor?**

*Revisando si trabajan bien, que los supervisores los revisen frecuentemente, así también que si fuera posible, lo visitara también personal de otra institución, y nosotros como padres y madres de nuestros hijos, debemos de revisar si nuestros hijos cumplen con su tarea, y de esta forma trabajar de manera conjunta con los directores para que nuestros estudiantes aprendan más, esto fue comentado por María Esther Suja Corpus.*

Toco el turno a la pregunta 13. **¿Cuáles son las características que tiene una buena escuela?** *Una buena escuela yo pienso que es una escuela limpia, bien arreglada, con alumnos bien respetuosos y bien educados, con maestros y maestros muy unidos y organizados, junto con alumnos y padres de la comunidad, los niños y niñas deben de saber escribir muy bien, sacar cuentas, muy participativos, no ser vergonzosos, que se*

sientan seguros de sus estudios, según es la forma que yo pienso, esto lo comento Armida Buitimea Corpus.

Luego siguió con la pregunta, 14. **¿Cómo podría evaluarse la escuela para que cada día sea mejor?**, Los maestros se van frecuentemente, por eso pensamos que las niñas no aprende, antes nos estábamos toda la semana, en la escuela, por eso aprendían, nos soltaban hasta los domingos o lunes para que nos fuéramos a cambiar de ropa.

Ahora no hay todo eso, si volviera a hacer lo mismo que antes, talvez podían aprender. Así también si hicieran ejercicios todas las mañanas, porque así se les va quitando la vergüenza, (timidez).

A veces los maestros vienen a la mitad de la semana antes estaba diferente;

Y para que cada día sea mejor, frecuentemente los padres deben de reunirse para que avance llevan a los niños, así como haciendo juntas, porque hoy en día casi no se hace esto con los maestros.

Antes los maestros nos pasaban a escribir en los pizarrones, creo que ahora no hay nada de eso, y nosotros si nos hacíamos esto, o si lo hacíamos mal, no nos sacaban al recreo, así nos hacían los primeros, entonces los niños aprendían bien, y nos ponían a leer, hoy los niños en la actualidad se ha sabido que los niños se la pasan hablando y los maestros por su lado aparte, esto lo comento Genaro Zazueta Armenta.

En relación a la pregunta 15. **¿Cómo podría evaluarse los contenidos de la escuela?** *En el primer grado, segundo y tercero. Hace falta nuevos jóvenes indígenas, que entienda la lengua Guarijio, para que las escuelas mejoren en la comunidad, porque los niños no entienden la palabra español.*

*Hay la posibilidad de que los alumnos mejores su aprendizaje, si hay jóvenes que saben hablar la lengua materna (en guarijio), la otra es enseñarles ya a manejar la computadora desde segundo grado de primaria a sexto. Para que cuando vallan a la*

*secundaria ya sepan manejarla, pero para estos los maestros deben de acompañar a sus alumnos para que les expliquen por lo mismo dejen de tomar una hora para enseñarle lo que son los equipos de computación. Porque se supone que ellos están preparados y esto puede servir para que la educación mejore en la comunidad y también actualmente las aulas educativas, ya se necesita pintarla, los baños arreglarlos, los salones cambiarle el mobiliario y equiparla si fuera posible, cada salón que cuente con su maquina y computadora, tal vez así podría mejorarse.*

*Actualmente contamos con niños que tienen miedo hasta de prender la computadora pues piensan que se les puede descomponer, por lo mismo se les debe de enseñarle ya desde segundo grado, para que vayan tomando confianza con los equipos, esto fue comentado por Ismael Yoquivo Cautivo.*

Posteriormente se continuó con la pregunta 16 **¿Cómo podrían evaluarse los materiales de la escuela?**, *Pos hablando de la escuela, los materiales que se encuentran dentro de la escuela deben de cuidarse o mantenerlos con cuidado, todo lo que se lleva ahí dentro de la escuela para que los niños puedan utilizarlos con mucho cuidado, el facilitador interviene y comenta que hay que ver si lo que hay allí son lo suficiente acerca de la educación primaria, y le respondo que dejen de tener buen mantenimiento, como libros lápices, tijeras, todo lo que se encuentre dentro de la escuela, pues la escuela que tengan aire acondicionado y tener abanicos o materiales de usos para la escuela, carruchas, palas y escobas, trapeadores y también hablando de la otra escuela secundaria pueden también cuidar los materiales, el facilitador interviene y le pregunta que si como se podría evaluar y como se podría hacer, y a lo que responden que los encargados de la escuela , que puede ser*



*el director de la escuela, quien puede gestionar ese buen mantenimiento y uso de los materiales que se tengan en la escuela, así como del bachillerato de cual no se encuentran aula, ya que tienen uno prestado, mientras que se pueda hacer el tele bachillerato.*

A lo último se les realizo la pregunta, 17. **¿Cuáles podrían ser las formas de participación de los integrantes de la comunidad en las actividades de la escuela?** *En los trabajos de la escuela se debe de participar en todo lo que el encargado de la escuela solicite, como lo son los trabajos, como pintar la escuela, desyerbar en los patios de la escuela, cuando hay yerbas, y aquí si tienen derecho de participar las*



*madres y padres de los educandos, los que saben o las que saben leer y pueden ellos participar en los salones explicando en la lengua materno algo que los alumnos no entienden porque algunos niños no entiende en español, así también tienen el mismo derecho de participar en las diferentes escuelas, como en lo que es la secundaria pues si hay yerbas pues tienen que participar desyerbando para que la escuela no este sucia, aquí participo Félix Yoquivo Zazueta.*

## 2. CONSULTA PREVIA, LIBRE E INFORMADA SOBRE LA EVALUACION EDUCATIVA CON NIÑOS INDIGENAS MAKORAWES DE LA MESA COLORADA.

Es importante mencionar que los niños indígenas Guarijios son de los más introvertidos y tímidos esto se debe a encontrarse en una parte serrana y tener poco contacto con el resto de la sociedad mexicana, lo que dificultad la aplicación de cualquier metodología, toda vez, que son vergonzosos y es muy difícil la interacción en grupo, por temor a que el resto de los compañeros, amigos o estudiantes se ría del que está interviniendo, por lo que se trabajó de la siguiente manera.

Una vez reunidos en un principio, un total de 14 educando de nivel primaria de la escuela albergue tribu Guarijio N. 1, ubicado en la localidad de mesa colorada, Álamos Sonora, el día 12 de Julio del 2014, se les dio la bienvenida para después pasar lista de asistencia, y una vez terminado esto se les explico para que es la consulta, así también para qué es la educación, se dijo que la educación es para aprender a escribir, leer lo mejor que se pueda, para más adelante poder solucionar las diferentes necesidades que se presentan en las comunidades, que existen en nuestra región, para servirle a las personas que no tuvieron la oportunidad de estudiar. Así también se les explico que entre más estudian más adelante pueden trabajar menos y ganar más, dependiendo del estudio que tengan.

Hablando de la necesidad, se les explico que actualmente la casa de salud no cuenta con medicamentos suficientes, y esto puede ser porque nuestros padres no saben hacer solicitudes, como para que les puedan surtir de medicamentos a esta casa de salud.

Por lo mismo se necesita que los estudiantes traten de estudiar lo mejor que se pueda, para que más adelante ellos mismos puedan solucionar los problemas de este tipo y también puedan aprender a elaborar las solicitudes porque sabemos que en la mayor parte de las comunidades aun no cuentan con escuelas completas, o muchas veces faltan maestros.

Los Guarijios deben de pensar, de ser un maestro algún día, algunos o algunas de ser enfermeros, o enfermeras, doctores, licenciados y en fin para eso es la educación.

Y en la educación no debemos de ser vergonzosos, debemos de ser participativos, lo que entendimos lo que no entendimos que se nos vuelva a explicar de una forma más entendible, pues es la obligación de cada uno de ellos.

Los niños en la escuela deben de ir limpios y que sean respetuosos con sus compañeros y compañeras de la escuela, así también respetar a los mayores, de esto hay más que hablar pero por el momento fue solo un acuerdo.

Enseguida a los estudiantes se les puso a dibujar un dibujo de acuerdo a la metodología del INEE, se les explico que es un espejo con el que se identifica a los pequeños estudiantes, también se usaron colores para escribir sus nombres.

Algunos niños dibujaron mariposas, víboras, patos, abejas y árboles, pero al final algunos no quisieron decir por qué se identifican con esos dibujos, en lo que se ve que, muy pocos lo han hecho participar en las aulas.

También se ve que son muy tímidos o vergonzosas las niñas guarijios y los niños son poco participativos, se ve que no acostumbran a ser grabados o grabadas, puede que hablen bien cuando no hay grabación, pero si les dicen que se va a grabar para ellos es

más conveniente hablar menos o no hablar, esto es una de las dificultades que se obtuvo en la región guarijio, por estos motivos la mayor parte de las preguntas no se le dio respuesta, también se ha pensado en buscar la forma de porque no puedan contestar, o les tienen vergüenza a sus propios compañeros o compañeras de la escuela, porque cuando no se trata de grabar hablan muy bien.

Entonces por lo que se optó fue por preguntárseles solos o solas para que puedan expresarse libremente, por lo que las preguntas que a continuación se relacionan fueron las que contestaron los niños.

Pregunta número 1. ¿Con que me identifico y porque?, ¿qué es lo que me gusta y porque me parezco?

*A mí me gusta la abeja porque hay mucho en cerro y en casa, chupando flor bonito para hacer miel de comida, para que coma persona de comunidad de álamos sonora, y la abeja también vuela*



*alto y porque me gustó mucho a mi abejita, porque se ve ebonita, porque hay mucha abeja en sonora, porque se viene a chupar las flores en su casita bonita, esto lo comento dora Lizbeth Rodríguez Rodríguez.*

Pregunta n. 2. Lo que más me gusta de mi comunidad y quiero aprender más ¿Qué es lo que más me gusta de mi comunidad y quiero que de eso hable el maestro?

*De mi comunidad me gusta ver a los patos, las flores los perros, los trabajos de casa me gustan, barrer, hacer tortillas, el acarreo de leñas, así también me gusta jugar con las muñecas.*

Esto lo comento la niña Teresa Zazueta Zazueta.

Pregunta N. 3. ¿Cuál es la obligación de los niños y los padres para con la escuela?

*Para los que saben escribir o leer que nos digan o que nos expliquen los que no entendemos, y algunos padres pueden ayudar a hacer la limpieza en las escuelas como desyerbando, y nuestras mamas pueden ayudar a barrer y también pueden pintar lo que son las escuelas.*

Esto fue comentando por Martha Dalia Valdez Leyva.

Pregunta N. 4 ¿Para que los niños y niñas Vamos a la escuela?

*Para Aprender a escribir, leer y sacar cuentas, y ayudar a las gentes.*

Esto fue comentando por Laura María Rodríguez Yoquivo.

Pregunta n.5 ¿Cómo Debería Ser un maestro para dar clases en esta comunidad?

*Bueno con los alumnos, que les dé una buena enseñanza, que se lleve bien con los alumnos, que juegue con los alumnos y que no sea corajudo.*



Esta respuesta fue contestada por el grupo, interviniendo de diferentes maneras los niños Elver Zazueta rodríguez, Rufina Zazueta Zazueta, Jesus Efraín Rodríguez Tejeda, Celia Verónica Zazueta Zazueta, Elvia Edit. Zazueta Zazueta y la niña Mayra Guadalupe Rodríguez Yoquivo.

Posteriormente se le pregunto a Servando Ciriaco Romero quien comento *debería de ser inteligente, responsable y tratar bien a los niños y a las niñas, también debería de repetir lo que no entendieron los niños y ser un maestro trabajador y no pegarle a los*

*niños y niñas y no enojarse y no tratarlas como quieras, un maestro no puede tomar, porque no es bueno un maestro borracho, tampoco puede fumar, porque si fuma cerca, no es un maestro que respeta, debe de ser responsable como los niños y enseñarle a leer lectura y si es bueno, un maestro respetuosos , trabajar si es bueno para el maestro.*



Respuesta a la Pregunta No. 7. ¿ Que debería de tener un maestro para que sea considerado bueno en la comunidad?.

*Que fueran maestros perfectos, que expliquen bien las tareas, que respeten a las chamaquitas, que las hagan aprender, que enseñen a escribir más bien todavía a leer, que pongan a escribir las tablas y a sacar cuentas.*

Cuando sea grande mi sueño es ser maestra comento Cecilia Zazueta Suja.

### 3. CONSULTA PREVIA, LIBRE E INFORMADA SOBRE EVALUACION EDUCATIVA CON JOVENES INDIGENAS MAKORAWES DE MESA COLORADA, ALAMOS, SONORA.

Esta consulta fue realizada el 23 de Septiembre del 2014, se llevó a cabo al alrededor de 6 jóvenes, ya que los demás no asistieron, y se les pidió primeramente que se presentaran, posteriormente se inició con la dinámica de con que me identifico y porque, y se les pedía que mostraran el dibujo, así también se les hizo una de las preguntas establecidas por el INEE, no se siguió la metodología establecida, porque es muy difícil que los jóvenes hablen cuando están reunidos en grupo, ya que es una comunidad donde todos son muy introvertidos y vergonzosos, por lo que se usó la

metodología de entrevista directa, la cual está plasmada en los audios y transcrita de manera fiel a esta sistematización

Pregunta No 1. ¿Con que me identifico y porque?

En esta pregunta intervino José Francisco

Macario Suja, *yo me identifico con el caballo, porque el caballo también vive en esta región, y es muy importante para mí, porque sirve para muchas cosas, sirve para trasladarse a otra comunidad, porque uno no se cansa. Y también sirve para arrear ganado y es muy obediente y noble.*



Con que te identificas y porque María Agustina Suja comento que: *yo me identifico con el venado, es un animal que hay en mi comunidad, nosotros y nosotras los Guarijos nos gusta verlos pasar, porque se parece a y porque viven en mi tierra, quisiera que los protegiera, porque se están acabando.*

Con que te identificas Rosa maría Zayla Macaria

*Yo me identifico con este árbol porque nace en esta región, da frutas dulces que nosotros los Guarijos y las Guarijas nos la comemos y aparte de ser alimento es un árbol medicinal, dura muchos años, crece en los ríos y los arroyos, se llama uvalama.*



mí,

Pregunta No. 5, ¿Qué características Deberían de tener los maestros y maestras que trabajan en las escuelas de la comunidad para ser considerados buenos y buenas maestras?

*Que fueran buenos con los alumnos, que nos volvieran a explicar bien las preguntas, si en un caso no le hubiéramos entendido, que sepa llevarse bien con los alumnos y padres de familia, que tengas cuidados para enseñar de la mejor manera a los estudiantes para que entiendan todo lo que se le está explicando, y estar muy en contacto con la gente de las comunidades y los habitantes, también respetar a los amigos como estudiantes que se encuentran en esta escuela.*

Pregunta N. 10. ¿Qué es lo más difícil de aprender y porque?

*Para nosotros y para nosotras los alumnos es difícil de aprender las cosas, como las divisiones, a veces los maestros explican pero no le entendemos nada, también se nos hace difícil sacar cuentas, por lo mismo quisiéramos que nos ayudaran a manejar la computadora de la mejor manera posible y que los maestros nos hicieran para poder tener un poco más de estudio de calidad.*



Esta participación fue realizada por Eliza Zayla Rodríguez.

Pregunta n. 11 ¿Qué opinas del horario de la escuela?

*Esta pregunta participo María Agustina Yoquivo Suja, quien comento que para nosotros y nosotras es suficiente el horario, porque nos permite desayunar, tomar agua, ayudar un poco a nuestra familia en nuestra casa, y jugar deporte unos minutos en la escuela, en la casa con mis amigos, y a todos nosotros y a nosotras, entonces intervino el facilitador y le pregunta que ¿está bien el horario que tiene la escuela? y contesto que sí.*

Pregunta N. 12 ¿Es útil lo que me enseñan en la escuela?

*Para mi es útil, porque he aprendido cosas importantes que no conozco, y puedo enseñarles lo que aprendí a las personas de mi comunidad, algún día puedo encontrar un trabajo si aprendo todo lo que me enseñan, también puedo ayudar a mi pueblo como ayudando a resolver los problemas de necesidad que se presenten.*

### III. CONCLUSIONES

Sin lugar a dudas, uno de los lugares más complicados para realizar una consulta sobre la evaluación educativa con la comunidad, los niños y jóvenes, es la comunidad de los Makorawes o Guarijios,



esto se da por el hecho de que vivieron aislados mucho tiempo y solo tenían muy poco contacto con el exterior, además de ser una cultura muy introvertida y podemos usar la palabra vergonzosa, por lo que es muy difícil que se expresen, más sin embargo el resultado que plasmo la comunidad, especialmente los padres de familia, demuestra una realidad de lo que está sucediendo con la educación, donde es muy difícil la interacción entre alumno y maestro, esto se da, porque para poder comunicarse los seres humanos usamos el lenguaje, que es el medio de interacción entre oyente y hablante, En nuestro caso este medio es el español dado que se da el choque de 2 culturas, por un lado los maestros bilingües son mayores o yoris en el caso de secundaria y preparatoria, lo cual probablemente sea aún peor, y esto establece una barrera semántica, entre los alumnos y el docente, además de las condiciones en las que se encuentra la comunidad, por lo alejado y el difícil acceso, además de las ausencias algunas frecuentes y otras no tanto, de las cuales dan cuenta los padres.



Es importante establecer requisitos mínimos para poder tener acceso a una educación digna, entre estos debería de ser asistencia completa de calendario escolar por parte de maestros, mayores maestros hablantes de Guarijio, o en su caso intérpretes de CONAFE, que faciliten la interacción, mayor compromiso de los docentes hacia la comunidad, y adaptación de los usos y costumbres con la finalidad de lograr una convivencia plena que redunde en respeto a los alumnos, la comunidad, sus autoridades y los padres de familia, solo trabajando de manera plena con los actores involucrados, y adaptándose a las condiciones locales de cada región, de cada pueblo y de cada sociedad, se pueden mejorar la educación.